

601 00P/11

Belföldi hírek-----
budapest, 1986. március 31. belh é t f ő

sb0001 4 160 mtib1001

egy színház - több bemutató

1986. március 31. - a főváros három színháza készül áprilisban több bemutatóra. a madách színház collins higgins: maude és harold című drámáját, valamint frederick knott: várj, míg sötét lesz című krimijét; a népszínház bukovan: mielőtt a kakas megszólal és alekszej dudarev napnyugta című drámáját, valamint tersánszky józsi jenő: szidike lakodalma című színművét, a thália színház verebes istván: kettős ünnep című művét és jan de hartog: családi ágy című darabját tüzi műsorára.

a madách színház a nagykoruti épületében mutatja be a maude és harold-ot, amelyet tolnay klári fordított és amely ismét huszti péternek ad rendezői feladatot. a mű először filmforgatókönyvként, majd regényként látott napvilágot, később a szerző színművé formálta a 19 éves fiú történetét. gyabronka józsef és tolnay klári partnereként pásztor erzsi, lőte attila és gáti oszkar lép színpadra.

a madách kamara színpada krimi helyszínévé válik: a várj, míg sötét lesz produkció nézői drámai feszült szituációk sorozatában kísérhetik figyelemmel hogyan védekezik egy vak nő az életére törő gyilkosok ellen. a színmű a broadwayen és filmként is sikert aratott. hazánkban először a kaposvári társulat, illetve a józsef attila színház játszotta. a produkciót szirtes tamás rendezi, a főbb szerepeket ráczkevei anna, székhelyi józsef, vass gábor, cs. németh lajos és papp jános alakítja.

MK

a népszínház ivan bukovcan szlovák drámaírónak az árulással foglalkozó trilógiájából a mielőtt a kakas megszólal című darabot viszi színre beke sándor rendezésében. a történet közvetlenül a felszabadulás előtt játszódik egy szlovák kisvárosban.

tersánszky józsi jenő szidikéjét 1923-ban mutatták be először a magyar színházban, később más címmel a nemzeti kamaraszínház is műsorára tűzte. a neves kávéházi cigányzenész szép leánya és a nyalka kocsmái cigányprimás szerelmének, házasságának bonyodalmakkal tűzdelt története szidike lakodalma címmel kerül most színpadra konter lászló rendezésében, harmath imre főiskolai hallgató, vándor éva és beregi péter főszereplésével.

alekszej dudarev drámája alkony címmel két esztendeje jelent meg a kortárs című szovjet almanachban. a darab egy lassan elnéptelenedő faluban játszódik; három öreg utolsó utját kíséri figyelemmel. giricz mátyás szabó gyula, orbán károly és kóti kati szereplésével állítja színpadra a barátaink-kortársaink sorozat részeként.

/folyt. köv./

cs rj

09.00 310386 2468

--

sb0002 4 160 mtib1002

egy színház - több bemutató /2. rész/

a thália színház nagyszínpadán verebes istván kettős ünnepében, a felszabadulás és a húsvét kettős ünnepé kapcsán, egy család két napja elevenedik meg. három nemzedék találkozik ebben a furcsa komédiában. a mű forgatókönyvnek, színdarabnak, kötetnek, majd a színművészeti főiskolások vizsgadarabjának készült. most az író rendezésében bitskey tiberius, drahotka andrea, várhegyi teréz, jani ildikó, incze józsef és nagy gábor játssza el a történetet.

a thália stúdió produkciójában színre kerülő családi ágy jan de hartog színműve. a madách kamara mutatta be először ádám ottó rendezésében. most pethes györgy vendégként állította színpadra voith ágival és gálvölgyi jánossal. /mti/

1 cs/ kj rj ká

09.01 310386 0755

Mk

--

sb0003 4 160 mtib1003

vendégművészek áprilisban

1986. március 31. - az országos filharmónia szervezésében áprilisban ismét több külföldi vendégművésszel találkozhat a komolyzenekedvelők tábora a hangversenyeken.

április 7-én a magyar állami operaházban a kanadai uri mayer vezényli a budapesti filharmóniai társaság zenekarát, amely muszorgszkij: egy éj a kopár hegyen, rimszkij-korszakov: aranykakas-szvit és schumann i. szimfónia című alkotását szólaltatja meg.

az ndk-ból érkező lothar seyfarth karmester dirigálja a zeneakadémián április 11-én a máv szimfonikusokat. a zenekar csakjovszkij: rómeó és julia, liszt: esz-dur zongoraverseny és franck d-moll szimfónia című művét tűzte műsorára. az esten ránki dezső zongoraművész működik közre.

az ugyancsak kanadai voltr ivonoffski karmester lép fel a pesti vigadóban április 18-án a máv szimfonikusokkal: tolmácsolásában - negedüs andre közreműködésével - wagner: nürnbergi mesterdalnokok, brahms: d-moll zongoraverseny és mahler v. szimfónia című műve csendül fel.

per kynne frandsen dán orgonaművész estjét rendezik meg április 25-én a mátyás templomban. a vendégművész a hangszerek királynőjén bach, gade, maling és hartmann műveit szólaltatja meg. /mti/

1 cs/ kj rj ká

09.01 310386 1243

Mk

--

sb0004 4 130 mtib1004

tavaszi szünidei programok a patakyban

1986. március 31. - gazdag választékot kínál a tavaszi szabadidő eltöltéséhez a gyermekeknek a kőbányai pataky istván művelődési központ. április 6-án, vasárnap egyes kezek műhelye címmel sókerámia-készítés lesz az intézmény aulájában; hétfőn vetítik az az csodák csodája című színes amerikai ifjúsági filmet. ekkor kezdődik a számítástechnikai játékok című sorozat, amely öt napon át ad sokszínű lehetőséget az elektronika iránt érdeklődő fiatalok számára. házi tekeverseny, irodalmi teszt, képregényszerkesztés és játék osere-bere, a harlekin színház előadásában a hókirálynő című műsor teszi színessé a programsorozatot. ezen kívül iskolások táncháza, könyvről könyvért vetélkedő, bábkészítés és bábverseny, filmvetítés és gyöngyfüzés, az ifjúsági színház sárkány című előadása, vitai ildikó vadrózsából tündérsipót című zenés műsora és a narancsbolygó című ifjúsági sorozat járul hozzá a gyerekek szabadidejének hasznos és kellemes eltöltéséhez. a szünetekben ének-zene, próza és versmondó vetélkedőt, gyermek-diszkót, irodalmi párbajt, gombfociversenyt, mini rajzversenyt is rendeznek a népszerű kőbányai kulturális központban. /mti/

ka kj rj ká
09.02 310386 1205

-.-

sb0005 4 150 mtib1005

új hidrogénező üzem a chinoinban

1986. március 31. - új katalitikus hidrogénező üzem építenek a chinoin gyógyszer- és vegyszeti termékek gyárában. a vállalatnál a gyógyszerhatóanyagok gyártásához sok esetben alkalmazzák az ugynevezett redukciós műveletet, amelynek során oxigént vonnak el hidrogén segítségével. e technológiai folyamat elvégzéséhez létesítenek 250 millió forintért a jelenleginél nagyobb kapacitású új üzemet, ahol tovább fokozzák a munkavégzés biztonságát és jelentősen javítják a munkakörülményeket is. korábban a vállalatban palackokban érkezett a hidrogén, most az új üzemet úgy alakítják ki, hogy ezt a gázt helyben állíthassák elő. a hidrogén biztonságos fejlesztéséhez, tárolásához és technológiai alkalmazásához korszerű technikával és ellenőrző műszerekkel szerelik fel az egész üzemet. az új katalitikus hidrogénező építése megkezdődött és várhatóan a jövő év végére készül el. /mti/

be sl rj ká
09.02 310386 0941

MK

-.-

sb0006 4 150 mtib1006

tavaszi szakkiállítások kőbányán

1986. március 31. - a hungexpo szervezésében április 15-én négy tavaszi szakkiállítás nyílik a kőbányai vásárvárosban.

a legrangosabb közöttük a construma nemzetközi építőipari kiállítás, melyen több mint 250 kiállító 11 ezer négyzetméteres területen mutatja be ujdonságait. a construma az idén először szerepel az ufi /nemzetközi vásárok szövetsége/ rendezvényeinek sorában, amely jelzi: a rendezvény már nemzetközileg is elismert építőipari szakkiállítások közé tartozik. az autósERVICE gépjárműipari bemutatóra több mint 100 kiállítót várnak.

első ízben rendezik meg kőbányán a buspartexpo autóbusz, és az aviaexpo repüléstechnikai bemutatót. a két kiállításon 23 cég mutatja be kínálatát, ujdonságait.

a szakkiállításokkal egyidőben más rendezvények is várják a látogatókat. a közlekedési minisztérium önálló közlekedéspolitikai kiállítást rendez a b pavilonban. idén is megszervezik az építettük '85-ben című kiállítást, amely áttekintést nyújt arról, hogy mivel gazdagodott az ország egy év alatt. igen érdekesnek ígérkezik a 16-os pavilonban megnyíló eiffel-kiállítás; anyagát a francia mérnök munkáinak makettjeiből, tervrajzaiból, kézírataiból állítják össze. /mti/

pf/li/ka jf rj ká

09.03 310386 1261

-.-

sb0007 4 150 mtib1007

hárommillió disztávirat

1986. március 31. - hárommillió selyemnyomatot rendelt az idén martonvásári ipari szövetkezettől a képcsarnok vállalat a magyar posta részére. a szövetkezet rézkarcnyomó műhelyében selyemre nyomott rézkarcokból készülnek ugyanis a disztáviratok. a martonvásáriak fokozatosan fejlesztették fel a termelést, s ma már az országban egyedül ők készítik ezt a terméket. a selyemnyomatok

MK

mellett tőlük rendeltek meg a posta részére félmillió komplett disztáviratot is.

/mti/

sas st rj ká

09.04 310386 0668

.-.

sb0008 4 150 mtib1008

üzletköthely a régi huszárlaktanyában

1986. március 31. - a jellegzetes stílusú régi épületek megmentésében példát mutató kecskeméti újabb műemlék jellegű építményt állítottak helyre, és megoldották hasznosítását is. az árpádvárosi toronyházak közé ékelődő egykori huszárlaktanyáról van szó, amely a múlt század nyolcvanas éveiben épült romantikus stílusban. nem bontották le a kétszintes, több mint 2400 négyzetméter alapterületű épületet, hanem a városi tanács pályázatot írt ki felújítására és hasznosítására. a pályázatot a kecskeméti borgazdasági kombinát és a pénzügyminisztérium bevételi főigazgatóságának megyei hivatala nyerte meg. a hajdani kaszárnya rekonstrukciójára 40 millió forintot költöttek, s már be is költöztek az épületbe. a borkombinát, amely több külföldi kereskedelmi partnerrel tart kapcsolatot, üzletköthelyül használja a romantikus épület emeleti dísztermét. /mti/

Lászlóné st rj ká

09.04 310386 0931

M

.-.

sb0009 4 150 mtib1009

tavaszi halköltöztetés

1986. március 31. - megkezdődött az első tavaszi munka a szegedi állami gazdaság 1.900 hektáros tórendszerénél. a zsufolt teleteltő medencékből áttelepítik az állományt: több mint félezer tonna pontyot, illetve növényevő halat. az utóbbiakból csak annyit tartanak, hogy megtisztítsák a tavakat a hínártól, s más vízi gyomnövényektől. felújított, rendbehozott tavak fogadják a pontyokat, busákat, amurokat. a halászbrigádok a télen megerősítették a gátakat, és öt kilométer hosszúságban nádfonattal borították a hullámveréstől megrongálódott partszakaszokat.

a korai munkakezdést az tette lehetővé, hogy a nagy mennyiségű téli csapadékvizből jól feltöltődtek a tavak. a tervek szerint az idén 1.400 tonna halhúst állítanak elő, az őszi lehalászásig ennyivel gyarapodik a most kihelyezett állomány súlya. /mti/

tób st rj ká

09.05 310386 0869

.-.

sb0010 4 150 mtib1010

fejlesztik tata és oroszlány bolthálózatát

1986. március 31. - jelentős kereskedelmi fejlesztéseket terveznek komárom megye két városában, tatán és oroszlányban.

tatán, a kedvelt üdülővárosban nagyobb hétféle forgalom esetén még mindig torlódás van az üzletekben, a bolthálózat fejlesztésével elsősorban ezen kívánnak segíteni. a belvárosban már megkezdődött egy bevásárlóközpont kialakítása, itt az év harmadik negyedében több üzletet nyitnak meg. a közeljövőben megkezdik egy műszaki áruház építését is. a május 1. uti új lakótelepen a tömbök földszintjén alakítanak ki boltokat, felső-tatán pedig egy újabb, 500 négyzetméter alapterületű abc-áruházal javítják az ellátást. a vii. ötéves tervidőszak során felújítják az aranyponty éttermet, 120 személyes új szárnyal bővítik és ugyancsak felújítják a kristály szállót.

oroszlányban főként a gyengén ellátott, valamint az új lakóközvetek alapellátásának javítása a cél. ezeken a területeken az elkövetkező öt évben két abc-áruház, husbolt, tej-kenyérbolt és zöldség-gyümölcs üzlet épül. emellett bővítik a márka ruházati áruházat, a vas-műszaki áruházat, s a vértessalja áfész még ebben a

M

félévben megnyitja az olcsó áruk boltját. a kristály vendéglátó vállalat kívül-belül felújítja az aranycsille éttermet. a magánkereskedők és kisiparosok első üzletsora a közeli hetekben nyílik meg. /mti/

pil/wné st rj ká

09.05 310386 1391

--

sb0011 4 150 mtib1011 /közönségszolgálat/

áprilisi lottósorsolások

1986. március 31. - a sportfogadási és lottó igazgatóságtól kapott tájékoztatás szerint a lottó nyerőszámait április 4-én budapesten, a magyar reklámszövetség /dob u. 45./ székházában; április 11-én székesfehérvárott, a videoton elektronikai vállalat központjában; április 18-án a kiszombori egyesített közművelődési intézményben; április 25-én pedig a mezőkövácsházi városi és körzeti művelődési központban sorsolják ki. a tv-lottót április 15-én, budapesten, a hargita stúdióban sorsolják. /mti/

be sl rj ká

09.06 310386 0551

--

sb0012 4 130 mtib1012

nemzeti ünnepére készül az ország

1986. március 31. - a felszabadító hősökre emlékező koszoruzásokat, intézményi ünnepségeket, baráti találkozókat rendeznek a következő napokban országsszerte nemzeti ünnepünk, április 4-e tiszteletére. a főváros és valamennyi település utcáit, tereit zászlódiszba öltöztették már, s felkerültek a színes dekorációk a középületek, állami intézmények homlokzatára is. budapesten diszkivilágítást kapnak a középületek és a műemlékek.

április 3-án ünnepi külsőségek között, katonai tiszteletadással felvonják az állami zászlót az országház előtt, a kossuth Lajos téren, a magyar népköztársaság nemzeti lobogóját és a munkásmozgalom vörös zászlóját pedig a gellérthegyén. az állami zászlónál 4-én délben zenés őrségváltás lesz a parlament előtt.

M

a felszabadulás évfordulója alkalmából az országházban átadják a művészet területén elért kimagasló eredményekért a kiváló- és érdemes művész címeket, valamint az elnöki tanács kitüntetéseit eredményes munkásságuk és közéleti tevékenységük elismerésül az állami és gazdasági élet különféle területein dolgozóknak. az ünnep előestéjén az elnöki tanács fogadást ad a parlamentben. a meghívottak között lesznek a politikai, az állami, a társadalmi élet képviselői, üzemek, vállalatok, intézmények kiváló dolgozói.

országsszerte koszoruzási ünnepségeken tisztelegnek a hazánk szabadságáért vívott harcokban elesett szovjet hősök és más népek elesett katonái emléke előtt. április 3-án az mszmp központi bizottsága, az elnöki tanács, a minisztertanács, a fegyveres erők, valamint a tömegszervezetek és mozgalmak képviselői megkoszorúzzák a szabadság téri szovjet hősök emlékművét és a magyar hősök emlékművét a hősök terén. elviszik a kegyelet koszorúit a harkányi bolgár hősi emlékműhöz, beremenden a jugoszláv katonák temetőjébe, a hajduböszörményi román katonai sarkertbe, a solymári angol katonai temetőbe és a budaörsi útra, a fasizmus elleni harcokban hősi halált halt amerikai katonák emlékművéhez.

az évforduló alkalmából számos intézményt avatnak fel: a fővárosban átadják a margit kórház-rendelőintézet új épületét; várpalotán megnyitják az országos vegyészeti múzeumot, viszontán pedig üzembe helyezik a mátra gázbetongyárat. pécsen országos délszláv színjátzó találkozóra invitálják a művészetkedvelőket. a heves megyei fiatalok az ünnepnapon rendezik meg kékestetőn a hagyományos felszabadulási emlékprogramot. az ország legmagasabb pontján emelkedő emlékműnél hálaltüzet gyújtanak, s ünnepi műsorral köszöntik április 4-ét. pénteken gyöngyösön egésznapos kulturális diák-rendezvényssorozatán méltatják a sorsfordító történelmi évfordulót. /mti/

i/kj rj ká

09.07 310386 2680

M

--

sb0013 4 130 mtib1013

koszoruzás

1986. március 31. - Latinca sándor, a magyar tanácsköztársaság és a magyar földmunkás-mozgalom kiemelkedő harcosa születésének 100. évfordulója alkalmából április 3-án, csütörtökön 13.00 órakor a munkásmozgalmi panteonban lévő emléktáblájánál koszoruzási ünnepséget rendeznek. /mti/

ka/-ár/mz sn

10.27 310386 0325

--

sb0014 4 170 mtib1015

orchidea-kiállítás győrött

1986. március 31. - az idei húsvéton is megrendezték győrött a hagyományos orchidea-kiállítást és virágvásárt. a szombathelyi kertészeti szövetkezet közel 100 féle orchideát mutatott be, egyúttal keresztmetszetet adva európai hírű, exportot is szolgáló virágtermesztéséről. a győri városgazdálkodási vállalat ugyancsak bemutatta örökzöld növényeit, sokféle színű szegfűt, kora tavaszi virágait.

győr környékén a vízpartokon még nyílik a hóvirág. a kirándulók húsvétkor sok csokrot szedtek belőle. /mti/

cser/mz sn

12.27 310386 0566

MK

--

sb0015 4 130 mtib1016

sibálás pázmádon

1986. március 31. - ismét művelték az évszázados népszokást, a sibálást húsvéthétfőn a fejér megyei pázmánd község lakói. a legények és a férfiak különleges, négyszögletesre font, hajlékony fűzfa korbáccsal, az ugynevezett siba vesszővel járták végig a települést, bekopogtatták a portákra, tréfás rigmusok mondogatása közben megpaskolták a lányokat, asszonyokat. jutalmul bort, pirostojást, a korbácsra pedig színes pántlikát kaptak.

a sibálás szokásának igen régi hagyományai vannak a fejér megyei községben. napjainkra már a mindenütt megszokott locsolkodással azonos jellegű tavaszi-köszöntésnek számít, hajdan azonban „rontásüző”, - betegséget, bajt távol tartó-erőt tulajdonítottak neki. /mti/

dáv/mz sn

12.29 310386 0754

--

sb0016 4 170 mtib1017

virágok a költő mandulafáin

1986. március 31. - a pécsi várkertben janus pannonius szobránál húsvét ünnepén virágba borultak a mandulafák. a mediterrán fekvésű mecsek-alján először mindig a költő mandulafáin nyílnak ki a rózsaszínű virágok. az idén sokat késett ez a szép természeti esemény. más években rendszerint március első napjaiban felöltik tavaszi díszruhájukat a várkerti mandulafák, de most - a hosszúra nyúlt tél és a hűvös márciusi időjárás miatt - három-négy hetet késett a virágfakadás. a „virágnaptárnak”, ez a zavara is az idei tavasz rendhagyó voltát mutatja.

a költő szobrát 1972 tavaszán - halálának 500. évfordulóján - állították fel a püspöki palotánál, ahol egykoron janus pannonius élt és verselt. a pécsi kertészeti és parképítő vállalat dolgozói akkoriban néhány mandulafát ültettek el a borsos miklós alkotta szép bronzszobornál, emlékeztetőül janus pannonius „egy dunántúli mandulafáról”, című híres versére. /mti/

igó/mz sn

12.55 310386 0977

MK

--

sb0017 4 160 mtib1018

bólyi emmausz-járás

1986. március 31. - az egyik legnagyobb hazai német-lakta településen, a baranyai bólyban idén is felelevenítették az érdekes nagyományt: a husvéthétfői emmausz-járást. az országban ma már egyedülálló népszokást a rajna és a majna mellékéről hozták magukkal a xviii. században magyar földre települt német parasztok, a bibliai város neve és az apostolok útjára emlékeztető vándorlás vallási eredetre utal, de az esemény már a múlt században elvilágiasodott: a tavaszköszöntés és a vendégbarátság szép ünnepe lett. a nemzetiségi néprajz-kutatók véleménye szerint ősi hazájában - német földön - is profán ünnep volt eredetileg és a tavaszkezdethez kapcsolódott, csak a kereszténység felvétele után vált a husvétünnepkör részévé.

bóly gyakorlatilag kiürült ezen a verőfényes napon: a nagyközség apraja-nagyja kivonult a kellerdorfbba /pincefaluba/, s lakmározással és iddogálással, vidám tereferével és hangos nótázással töltötték az időt. a gyerekek játszottak a kiszökölt gyepen, a legények udvaroltak a lányoknak, később azután felkerekedtek a családok, s pincéről pincére járva köszöntötték rokonaikat és barátait, szívesen fogadva a helyi, étellel-itallal való kínálást. sok idegen is részese volt a tavaszünnepnek, mert a hagyományoknak megfelelően a bólyban tartózkodó vagy átutazó vendégeket is meghívták az emmausz-járásra. /mti/

lgó/mz sn

12.59 310386 1397

-.-

sb0018 4 170 mtib1019

husvéthétfői locsolás vas megyében

1986. március 31. - a husvétünnep népszokásainak megfelelően hétfőn már a kora reggeli órákban vas megye szerte, városokban és falvakban egyaránt, locsolni indultak a fiúk, fiatalok és férfiak. a megyében már csak az öregek emlékeznek arra, hogy a legények husvéthétfőn egy-egy vödör, vagy kancsó vízzel öntötték le a lányokat. napjainkra ez a szokás már kiment a divatból. mindenütt „szagos”, vízzel, kölnivel locsolnak, s ezért szíves vendéglátásban

M

részesülnek, pirostojást, himestojást is kapnak a locsolók. kemenesalján több községben husvét után a locsolásért kapott legjobb hímestojásokat mint szobadisztt a függönytartókon helyezik el. /mti/

Lér/mz sn

13.02 310386 0716

-.-

sb0019 4 150 mtib1020

husvéthétfői kiránduló-forgalom /1. rész/

1986. március 31. - husvéthétfőn délelőtti a némelykor borongós idő ellenére a budapestiek tízezrei indultak utnak gyalog, kocsin és tömegközlekedési eszközökön, hogy szabad levegőn töltsék az ünnep utolsó napját. benépesültek a parkok, a játszótérek, a vidámparkot tízezren, az állatkertet hétezeren keresték fel a kora délutáni órákig.

sokan vágta neki a budai hegyeknek is. az autósokat a szokásosnál is nagyobb óvatosságra intette, hogy a délelőtti órákban egyre több ittas gyalogosra kellett figyelemmel lenniük, akik locsolás közben már jócskán „meglocsolták”, saját torkukat is. feltehetően az ő kényeszerű kerülgetésük is közrejátszott abban, hogy óráról órára szaporodott a koccanásos balesetek száma. jobban jártak azok, akik inkább a buszt, villamost választották, vagy a libegővel mentek fel a hegyekre.

sokan szánták kertművelésre a husvétünnepet. a bkv 20 percenként induló négy telkesjáratán - a deák térről törökbálintra, a moszkva térről solymárra illetve nagykovácsiba, valamint a móróc zsigmond körtérről diósdra - tartó buszokon különösen szombaton és vasárnap volt nagy a forgalom, az ülő- és állóhelyek 70-80 százalékát minden járaton kihasználták az utasok. a visszafelé irányuló forgalom csak hétfőn a kora délutáni órákban kezdett élénkülni.

budapest környékére - a dunakanyarba, visegrádra - is sokan kirándultak. a turisták egy része külföldi vendég volt: főleg osztrák, nszk-beli és szovjet rendszámú buszokat lehetett látni az utakon és a parkolóban. a csoportok elsősorban visegrádon a salamon-tornyot és mátyás király palotájának romjait keresték fel. nagy volt a forgalom szentendre ódon hangulatu utcáin és duna-parti korzóján is. néhány külföldi turistacsoport a volánbusz szervezésében a galga völgyébe látogatott, ahol még élnek a

M

különleges husvétii népszokások: több településen, például zsámbokon és turán népviseletbe öltözött legények járták végig a falut, s a lányos házaknál vödörnyi kutvizzel locsoltak.

a budakeszi vadasparkba a budapesti természetbarát szövetség - főként családok részére - husvétii kirándulást szervezett. az ide látogatók nemcsak a környék állatvilágát vehették szemükre a kerítés mögötti erdőben, hanem vidám zenés műsort is láthattak, amelynek során a gyermekek között élőnyulakat sorsoltak ki.

az idén az eddigi legnépesebb vendégsereget vonzotta a vácrátóti arborétum. a kései kitavasodás miatt azonban a látóival itt is meglehetősen kevés, mert a ritka fák, növények jó része még csak most éledezik téli álmából. /folyt. köv./

mg-kru/mz
14.03 310386 2599

-.-

sb0020 4 150 mtib1021

husvéthétfői kiránduló-forgalom /2. rész/

telt ház volt a husvétii ünnepek alatt fejér megye kirándulóhelyein. a turistaszállásokon - gánton, bodajkon és székesfehérvárott - már hetekkel korábban foglaltak voltak a szobák, s lakóra talált az agárdi szálloda szálláshelyeinek több mint a fele is. benépesültek a vértesi, a galyavölgye turistaösvényei, és sokan látogattak el a velencei-tó parti településekre. székesfehérvárott népes turistacsoportok ismerkedtek a történelmi belváros, a hajdani királyi székhely nevezetességeivel. öt kiállítás, valamint számtalan szabadtéri látóival várta a vendégeket. kinyitott a középkori romkert és ugyancsak sok érdeklődőt vonzottak a megye más tájain levő muzeumok, elsősorban a mezőföld néprajzi értékeit bemutató fülel tájház, régi mezőgazdasági muzeumot, és az 1848-as szabadságharc emlékeit bemutató pákozdi kiállítást keresték fel sokan. /mti/

mg-kru-dáv/mz sn

14.05 310386 0923

MK

-.-

sb0021 4 130 mtib1023

hazánkba érkezett bernhard vogel

1986. március 31. - marjai józsefnek, a minisztertanács elnökhelyettesének meghívására hétfőn hivatalos látogatásra magyarországra érkezett bernhard vogel, a német szövetségi köztársaság rajna-pfalz tartományának miniszterelnöke.

a vendéget és kíséretének tagjait a ferihegyi repülőtéren a külkereskedelmi miniszter fogadta. jelen volt ernst-friedrich jung, az nszk budapesti nagykövete is. /mti/

ka/sl/mz sn

helyettes

melega tiber

14.08 310386 0476

-.-

sb0022 4 130 mtib1024 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /1. rész/

1986. március 31. - hatalmas méretű ciklon uralja az időjárást kontinensünk jelentős részén. a légörvény erős nyugat-keleti áramlást hozott létre, amellyel az atlanti-óceán felől váltakozva enyhe és hűvösebb léghullámok, illetve kisebb-nagyobb felhőtömbök érkeznek a szárazföld középső területei fölé. emiatt már napok óta igen változékony az időjárás nyugat- és közép-európában. a frontok nyugat-európában még jelentős esőzést okoznak, az alpokon átkelve azonban sokat gyengülnek. dél-délkelet-európában, ahol az óceáni léghullámok hatása már nem érezhető, napos és kellemes enyhe az idő. ugyanakkor eléggé hűvös a tavasz a gyakran esős nyugati államokban és a skandináv-félszigeten. másutt átlagosnak mondható a hőmérséklet.

hazánk felé ismét hidegfront közelít, amely átmeneti felhősödést, szelesebb, kicsit hűvösebb időt okoz.

vasárnap magyarországot már elérte egy hidegfront. a dunántul nyugati és északi részén mindjárt reggel befelhősödött az ég, az ország többi részén 6-10 órán át sütött a nap. az esti órákig többfelé volt eső, zápor és helyenként zivatar. a lehullott csapadék mennyisége általában csapadéknyom és 5 mm között volt, de a nyugati megyékben réhol 6-9 mm-t is mértek. a hőmérséklet csúcstértéke az ország nagy részén 15 és 20 fok között volt, csak a borult vidékeken nem emelkedett 8-14 fok fölé. éjszaka csökkent a felhőzet és hajnalra minusz 2, plusz 4 fokig hűlt le a levegő.

MK

hétfőn délelőtt a nyugat-dunántulon erősen felhős idő volt, és ott egy-egy gyöngye zápor is kialakult. másutt többnyire napos, száraz idő volt. a hőmérséklet 11 órára 6-12 fokig emelkedett.

budapest belterületén vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 8,0 fok volt, ez 0,6 fokkal alacsonyabb, mint a sokéves átlag.

hétfőn 12 órakor budapesten 9 fokot mértek, a tengerszintre átszámított légnyomás 1013 hpa, alig változik.

várható időjárás kedd estig:

nyugat felől erősen megnövekszik, majd csökken a felhőzet. többfelé várható gyenge eső, zápor. hétfőn déli, kedden északnyugati szél lesz, amely sok helyen megélénkül, néhol megerősödik. a legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 2 és 7, a legmagasabb nappali 10 és 15 fok között várható. /folyt. köv./

mz
14.28 310386 2297

-.-

sb0023 4 130 mtib1025 /közönségszolgálat/

időjárás-jelentés /2. rész/

várható időjárás kedd reggelig:

erősen megnövekszik a felhőzet, és az esti óráktól kisebb eső is várható. hétfőn a nap további részében élénk déli, éjszaka már megerősödő északnyugati szél lesz. a hőmérséklet késő este 9, najnalban 5 fok körül alakul.

a duna vízállása budapestnél 390 cm, a víz hőmérséklete 7.4 fok.

/mti/
mz sn
14.32 310386 0428

MK

-.-

sb0024 4 160 mtib1029

husvétii koncert pannonhalmán

1986. március 31. - áment ferenc lukács koncertjével hétfőn megkezdődött pannonhalmán az ideii orgonahangverseny-sorozat. a művész bach, liszt és más szerzők alkotásait szólaltatta meg, s a műsor iránt olyan nagy volt az érdeklődés, hogy a nap folyamán meg kellett ismételni. így a két nyitó hangversenynek összesen 600 főnyi közönsége volt.

az ideii program érdekessége, hogy valamennyi koncerten játszanak liszt-műveket. az augusztus 20-i koncerttel egyuttal megünneplik a pannonhalmi orgonahangversenyek 20 éves jubileumát. a sorozat záróhangversenyét karácsony másnapján tartják.

a husvétii koncerten már az új orgona hangjaiban gyönyörködhetett a közönség. a 41 regiszteres orgonának 3500 fém és fasipja van. készítéséhez 19 mázsa ónlemez, 10 köbméter luc-, borovi- és vörösfenyőt a használtak fel. legnagyobb fémsipja 6 méter magas és 110 kilogrammot nyom. a magyar közreműködőkön kívül két nszk-beli orgonagyár is szállított hozzá felszereléseket. építésére összesen 16 ezer 500 munkaórát fordítottak. /mti/

cser/mz sn

15.21 310386 1086

-.-

sb0025 4 170 mtib1030

husvéthétfői programok vas megyében

1986. március 31. - husvéthétfőn számos rendezvényt szerveztek vas megyében a szórakozni, pihenni, vagy sportolni vágyók részére.

ezen a napon rendezték meg szombathelyen, a szabadidő-központban a nagy érdeklődéssel kísért rallycross versenyt magyar és osztrák résztvevőkkel. a savaria tájfutó szakosztály és a kocogó klub tojáskereső versenyt szervezett a jókai parkban. a vidám vetélkedőn fiatalok és idősebbek egyaránt résztvettek. a közönség hangos tetszésnyilvánítása kísérte azokat az ügyes, vagy szerencsés versenyzőket, akik a különböző helyeken elrejtett pirostojásokat felfedezték, s ezért méltó jutalomban részesültek.

MK

sitke községben sportnapot tartottak. a felújított kastélyfogadó sportpályáján játszották le a szombathelyi és a sárvári öregfiúk, valamint a sitkei és gércei nők labdarugó-mérkőzéseit, és számos vidám vetélkedőt is rendeztek. a sportnap a kastélyfogadóban sportdiszkrétval fejeződött be.

Szombathelyen „kinyitott”, a csónakázótó, s - elsősorban a fiatalok öröme - újra lehetett vízibiciklizni, csónakázni. növekedett itt a közönség által igénybe vehető vízijárművek száma: tizenhét csónak és tizenhárom vízibicikli várta az érdeklődőket.

a megye sok ^{más} településén is rendeztek hétfőn husvét) és különféle vetélkedőket. /mti/ (sportversenyeket)
lér/mz sn

15.33 310386 1344

-.-

sb0026 4 180 mtib1031

csucsforgalom a határállomásokon

1986. március 31. - hétfőn kora délután a nyugati országrész határállomásain, elsősorban rábafüzesnél, sopronnál és hegyeshalomnál megkezdődött a husvét) ünnepekre hazánkba érkezett autósturisták nagytömegű visszaáramlása. a forgalom még nagyobb volt, mint az ünnep előtti csúcsidekben, mert a visszatérés ezúttal is rövidebb időszakra összpontosult, mint az országba történt beutazás. az utlevél- és vámvizsgáló szolgálatot megerősítették, s valamennyi rendelkezésre álló sávon fogadták a gépkocsikat és autóbuszokat.

sopronnál és kópházánál mindhárom nap a határmenti idegenforgalom is élénk volt. az ausztriai burgenlandból a magyar határmenti településekre érkezettek legtöbbször az éjszakát nem töltötte Magyarországon, hanem hazatért aludni, és esetleg másnap újból visszajött. /mti/

cser/mz sn

15.38 310386 0858

MK

-.-

sb0027 4 150 mtib1032

rendkívüli mezőgazdasági műszak

1986. március 31. - megélénkült a határ husvét) hétfőjén fejeződik meg a napok óta tartó szél tovább szárította a talajt, s így főként a megye déli részén munkához láthattak a gépek, megkezdhették a vetésre való előkészítést. más években ilyenkor már földben voltak tejérben a kora tavasziak, az idén azonban még sehol sem kezdhették meg a mák, borsó és a tavaszi árpa vetését.

sokan szorgoskodtak a fólia kertészetekben, s az ünnep ellenére népesek voltak a sárszentmihályi állami gazdaság inotai üvegházaiban. a nagyüzem ugyanis a kertészet jövedelmezőségének javítására 3 hektárt illetményföldként hasznosított dolgozói között. 32 család vállalta el az egyenként 840 négyszögölnyi paradicsom-föld gondozását. végezték a gyomlálást, a szükséges talajmunkákat, s leszedték a már érett termést is.

az ország legdélibb szántóföldjein, a baranyai határban traktorok százai és emberek ezrei szorgoskodtak a mecsek-duna-dráva nár-omszögében: műtrágyát szórtak az őszi gabonára, vetésre készítettek elő a talajt és sok helyütt vetettek is már. a rendkívüli műszakokra azért volt szükség, mert a kései kitavaszkodás miatt három-négy hetet késtek a szántóföldi munkák. a traktorosbrigádok a munkaszüneti napokon is dolgoznak mindaddig, amíg csak földbe nem kerül a mag. a természet szeszélye folytán éppen az ünnep napjaiban volt az idei tavaszon először munkára alkalmas az időjárás is, meg a talajállapot is. a baranyai traktorosok a kora tavaszi növények - az árpa, a zab és a borsó - mellett a hidegre érzékenyebb cukorrépa és lucerna vetéséhez is nozzáfoghattak. baranyában az idei tavaszon összesen 150 ezer hektáron kell elvetni a különböző növények magvait. a kisalföldön, ahol teljes ünnepi műszakra készültek fel a husvét) ünnepeken a mezőgazdasági üzemek, az időjárás közbeszólt: hétfőn eleredt az eső. a szombatot és a vasárnapot azonban sikerült jól kihasználni. a kora tavasziak - a tavaszi árpa és a borsó - vetését megkezdhették még a szárazabb talajokon is. rövid idő alatt is több ezer hektáron juttatták földbe a két növény szaporítóanyagát. a vidék legnagyobb gazdaságában a lajta-hansági állami gazdaságban az ünnep két napján husz gép vetette az árpát és a borsót. a tavaszi árpát eddig 750, a borsót pedig 350 hektáron juttatták földbe. husvét) vasárnapján a háztáji kiskertekben is serény munka folyt. ültették a hagymát és a különböző zöldségféléket, metszték a szőlőt és a gyümölcsfákat. /mti/

dáv/igó/cser/mz jf
16.03 310386 2494

MK

-.-

sb0028 4 130 mtib1035

árváltozások

1986. március 31. - a forgalmazó kereskedelmi vállalatok közlik, hogy a kínai importból származó egyes méterárak árát - a beszerzési árak emelkedése miatt - április 1-jétől felemelik. így a bársonytermékek fogyasztói ára 6-8 százalékkal, a pamut- és gyapjuszövetek ára 8-13 százalékkal növekszik.

a képzőművészeti kiadó közli, hogy az általa termeltetett és a magyar posta, illetve a piéért vállalat által forgalmazott egyes színes képes levelezőlapok 1981 óta változatlan fogyasztói ára április 1-jétől egy forinttal emelkedik. /mti/

sl/ka/mz sn

18.29 310386 0585

--

sb0029 4 130 mtib1036

gázkimaradás jászberényben

1986. március 31. - hétfőn jászberényben műszaki hiba miatt átmenetileg szünetelt a gázszolgáltatás. a gáz-hálózat 400 fogyasztó helyén nem tudták használni a háztartási és ipari készülékeket. a jászberényi hűtőgépgyárat rövid idő alatt sikerült visszakapcsolni a gázellátásba, a városi háztartások folyamatos ellátását a késő délutáni órákra állították helyre a szakemberek. /mti/

of rj jf

19.53 310386 0436

MK

--

sb0030 4 180 mtib1038

belpolitikai híreink tartalomjegyzéke

1986. március 31. -

- sb0001 egy színház - több bemutató /1. rész/
- sb0002 egy színház - több bemutató /2. rész/
- sb0003 vendégművészek áprilisban
- sb0004 tavaszi szünidei programok a patakyban
- sb0005 új hidrogénező üzem a chinoinban
- sb0006 tavaszi szakkiállítások kőbányán
- sb0007 hárommillió disztávirat
- sb0008 üzletköthely a régi huszárlaktanyában
- sb0009 tavaszi halköltöztetés
- sb0010 fejlesztik tata és oroszlány bolthálózatát
- sb0011 áprilisi lottósorsolások
- sb0012 nemzeti ünnepére készül az ország
- sb0013 koszoruzás
- sb0014 orchidei-kiállítás győrött
- sb0015 sibálás pázmádon
- sb0016 virágok a költő mandulafáin
- sb0017 bolyi emmausz-járás
- sb0018 husvéthétfői locsolás vas megyében
- sb0019 husvéthétfői kiránduló-forgalom /1. rész/
- sb0020 husvéthétfői kiránduló-forgalom /2. rész/
- sb0021 hazánkba érkezett bernhard vogel
- sb0022 időjárás-jelentés /1. rész/
- sb0023 időjárás-jelentés /2. rész/
- sb0024 husvét koncert pannonhalmán
- sb0025 husvéthétfői programok vas megyében
- sb0026 csucsforgalom a határállomásokon
- sb0027 rendkívüli mezőgazdasági műszak
- sb0028 időjárás-jelentés
- sb0029 árváltozások
- sb0030 gázkimaradás jászberényben
- sb0031 tartalomjegyzék

készült az mti belföldi főszerkesztőségében
 főszerkesztő: kovács györgy
 szerkesztette: sebestyén tibor
 jászonyi ferenc

/mti/ mz jf
 19.55 310386 1388

MK

--